*Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.*

IXABISO 3d.] KINGWILLIAMSTOWN, NGOLWESI-NE, JULY 5, 1888. [No. 190

Alikazanga libeko elinjengeli icam.

INGUBO ZO BUSlKA

DYER & DYER

Iliso Lomzi Ontsundu.

ISEBE LASE KOMANI.

ISAZISO.

Emgwali,—wakwa Ngqika.

Intlanganiso Engqushwa.

IMVO ZABANTSUNDU

(NATIVE OPINION)

ABATSHATILEYO.

TUSASENI — TSENGIWE. Kwatshati. swa ugu Rev. C. Taberer wase St. Mstthew’s, Emtwaku, ngo 26 May, 1885 u Pato S. Lusaseni no Jemima M. Tsengiwe.

Umhlaba Otengisayo.

LUSASENI.—U Mrs. P. S. Lusaseni ufumene unyana u Alfred Arther Millins ngo 23 February, 1886; ngo 11  
June 1888 ufumene intombi.

ABAZELWEYO.

UMHLABA ongu Lot L omi e Debe, ubukulu bawo zi acres ezi ngama 21 ne poles ezingama 28. Itnida yawo : ngase mpnmalanga ngentla, nangezantsi, umi ngendlela yenqwelo ; ngase mpumalanga-ngezantsi, umi ngo Lot H. : ngase ntshonalanga-ngentla, umi ngo Lot K„ umhlaba olinywayo, Owufunayo angabhekisa ka

GEORGE WHITAKER, King williams town.

Basandukufikelwa yimpahla eninzi ngamikombe yezo zixelwa  
ngentla. Banovuyo ekubizeni bonke abalesi beli pepa  
ukuba ke

BAKANGELE EZIMPAHLA ZILANDELAYO,

Zizanyelayo zonke ezinye ngokulunga nobutsbipu : —

Iminqwazi, Is 3d, 2s, 2s 6d.

Ihempe zokusebenza, Is 3d, Is 6d, Is 9d, 2s. Ibhulukwe ze sitofu ziqalela 3s; Ibhatyi 5s 3d.

I suti ze Norfolk Blue Serge, 26s.

Imibhalo etshipu kakulu. J blankete netyali zoboya.

Ibhulukwe ze kodi, 5s 6d.

Siyazisika ibhulukwe. Izitofu ezilula eziketiweyc ziqalela kwi 15s 6d. Zimmile kanye umntu. Amaqina ne zi kafu.

ENDWE

KUFUNWA

Inqwelo Zokutwala Amalahle

ZIWASE E.

METELE NASE KOMANI.

18 th January. 18S8.

ISAZISO.

'NJENGOKUBA i Posi yase Biikana. ibike ilandwa ngu Mr. Brigg, ngoku sel’guqulwe lonto, seyitnelwe ngatnadoda amane. Ke lomadoda ayacelwa ango — Captain Fynn, Rev. Monyatsi, A. W. T. Sprigg, nam ogama lilaudelayo, — ukuba akuyi kubako nanye i excuse. Uyakuti ongazanga ngexesha lake, zishiywe ezake incwadi zonke kunye namapepa, kuba- kaloku akuko mntu uqashiweyo, baya ngamaxesha. Ndina,

Jno. Sam. Kuze.

Biikana, 25th June, 1888.

INTLANGANISO Yesitili (District) sase Komani—Isebe Leliso Lomzi Ontsundu—iya kuhlangana e Komani, ugokuhlwa, ngo 13 July, 1888. Ihewu (Oxkraal), Cathcart, Tarkastad, Shiloh ne Lesseyton, zotumela amadoda.

R. T. Nukuna,  
Secretary and Convener.

Queenstown,

2 July, ISSS.

Kweli lase ma Xoseni yiza kuzinyulela kwingubo zakwa DYER no DYER ezibleliweyo. Isuti zabafundisi ze Black Russel Cord, nezelakana, Iminqwazi yabafundisi ne kalala.

JOHN J. IRVINE & CO.,

ISITORA ESITSHA,

Sengnbo nobu Qeleqele  
beza Mankazana,

E-QONCE

I bhatyi zokwaleka zamakwenkwe, abafana, namadoda ziyaqala ukuvulwa ezimpahleni.

Kwa DYER no DYER,

KING WILLIAMSTOWN.

KUYAZISWA ukuba rge Siqendu se 4 so Mteto we 2 we 1883—okokuba u Veltman Bikitsha, ufuna ukungenisa isicelo sokuba anikwe incwadi ezimenza umkaya njenge pakati lase Mangesini, ngalo Mteto we 2 we 1883.

‘ LANCE & BUCKLAND,  
Applicant’s Attorneys.

East London,

19 June, 1888.

Ezamadoda Ihempe, 1/- 1/3, 1/6  
Ibhulukwe ze Kodi, 5/-  
Eze Twidi ibhulukwe, 4/-  
Ibatyi ze Twidi (iqukunjelwe yonke) *6/6*Eze Twidi i Suti, 16/9

Ikeleko, 2d.

I Print! (intlobo ezintsha) 3d.

I Linzi, 3|d.

Ityali ezimuyama, 2/-

*BAKER, BAKER & Co.*

*e QONCE (King williamstown),*

Umanyano nge Mfundo.

Intlanganiso yolu. Manyano iyakuba se Debe kwa Malubela, ngomhla we 10 July, 1888, ngolwesi-Rini evekini, iqale ngexa 1c 11 kusasa. Amapepa engxoxo ayakuleswa ngo Messrs. J. B. Yekele, Alev. M. Njokweni, no D. Dwashu. U Mr. Mbaza uyakundulula ingxoxo ngo “Titshala nosapo olufundayo ezikolweni zangapandle.”, U Mr. Robert N. Gaba, uya kubalisa ngernbali ka “ Jela, into ka Tyanswe, igora eliluinkilevo.” : ‘ B. SAKUBA,

Hon. Secretary.

Kingwilliamstown.

4 June 1888.

Bane mpahla ezilunge kakulu  
nakuni Bantsundu.

BANTSUNDU! BANTSUNDU!! BANTSUNDU!!!

KWABATETA isi Xhosa siti, “ Posani amehlo apa.” Kwabo bateta isi Bhulu siti, “ Kyk hier zoo.” Kwabo bateta ulwimi Iwe Nkosazana, siti, “ Look here,”

KWA PASCOE,

NIYA KUBONA IZIMANGA EZININZI.

Impahla zetu zobusika zifikile, “ *Ityali zeta ”* especially *ezaba Tshalcazi,* zihleli zodwa emhlabetu *llokwe zolcutshata* esezitungiwe, nezinokwenziwa kwofunayo. Arragqabi izigqubutelo, izihlangu (ezizitende zide), i printi, i kaliko, i linzi, eze hempe, njalo-njalo.

Yonke into efunwa ngamanene, nama nenekazi nantsi apa :

*Ingubo zamadoda zokutshata* ezitungwe kade, nezinokwenziwa kwofunayo.—Umsiki wetu uputna pesbeya e Ngilane Ibhatyi, ibhulukwe, ne suti zitshipu ngenyaniso. Ihempe, i kalala, amaqhina, iminqwazi. izihlangu, njalo-njalo. Kulapo batengwa kona onzonza.

Yizani kunqwenisa amehlo enu. Ningawalibali amagama etu :

Amadoda ati ngu “ SIGINGQI.” Abafazi bati ngu “ SILINDI.”  
Umteketiso, ngu “ F0L0K0C0.”

Inkumba yakwa Pascoe ezantsi kwetyalike yama Skotshi, apo wofika umbone kona u Mr. FOLOKOCO ngokwake (saluf).

Ikaya Lendwendwe

LIVULIWE E-KOMANI,

NGO

R.T NUKUNA & CO

*UPUMLO*  no Iwonwabo koni mzontsundu wase Kamastone, e Hewu, e e Lesseyton, e Whiltlesea, e Gqili, e Transkei, kumzi wonke wakwa Hala. Iziudlu nezitali zikulu.

Ngase zantsi kwe Marike e Calderwood Street pambi kwe Hotel ka, Faltein abelungu bati ngu Webber no Magqadaza (Hadnott) niya kufumana yonke into ilungile.

K. T. NUKUNA & CO.

Queenstown.

I BHULUKWE ne BHATYI ze KODI.

I BHULUKWE ne BHATYI ze ZITOFU.

I SUTI ze ZITOFU.

I HEMPE ezilushica.

Zitengwa ngawona manani *atshipu.*

I MICAKO, ye KALIKO e Brown ne White.

I PRINTI, i-LlNZI, i-KODI.

IQIYA ze Keshemiya ezimnyama nezinamabala.

Impahla yokutshata kulapo ikona.

Ofani ngofani be TYALI.

kwa;

Baker, Baker & Co.

KING WILLAMST0WN.

Inyama ne Zonka

Nento ezinjenge kofu ne swekile zitengen\_ ko

BOURKE NO MARSH,  
e Nyutawini nakwisitalato esipambi  
kwe ofisi ngase mcancatweni.

SINOMDLALO apa e Mount Frere nge 13 July, 1888. Onke amanene namanenekazi ase Tshungwan, Rode, Qumbu, Culunca, Ntlabeni, Cancele, Esihlahleni, Emvuzi, Emtshazi namanye — ayamenywa. Udidi lokuqala longena nge 1/6, olwosibini 1/, olwesitatu 6d.

A. John Cumbela, Ummemi.  
Mount Frere, 28 June, 1888.

Amehlo Mzi Ontsundu !

NDICELA amehlo kuni mzi wakowetu ngomfana ontsundwana, amagama ake Jim, Mbeki, akayise Abraham Gobo- ngwana Kinase. Wagaityelwa ese Kapa nge 1882, naku Mr. John James, nakwaba. nye abafundisi bamahlelo ngamahlelo apo e Kapa nakwezinye indawo. Ondilandisayo angatumela kwi editor ye *Mvo,* nokuba kokum. Indleko zake zingabuyiswa ndim, M. A. G. Kinass,

R M. Office,  
Mount Ayliff.

23 June, 1888.

INTLANGANISO e Ngqushwa, Peddis *Fingo Association,* iya kuba se Mahlubini, e Mgwalana, ngowama 20 ku July, 1888. Ayacelwa onke amalungu ukuba aze abeko, kuba kuko unmcimbi oya kusingatwa.

J. J. Ngaka, Secretary. Gcebula, Peddie, June 25, 1888.

Umgcobo e Mount Frere.

ISIKOLO Sentombi siya kuvulwa ngowe 17th July, 1888. isebe lomsebenzi likatalelwe kakulu.

M. W. Hope, Umpati Sikolo.